

*uṣūliyya*. El objetivo de este suplemento es el de completar el panorama y facilitar la comparación con las teorías en esta materia de las otras escuelas. No tiene anotación ni estudio o comentario alguno. Las cuatro obras que recoge son: 1.- *Mujtaṣar al-manār* (pp. 39-43) de Ibn Ḥabīb al-Ḥalabī (m. 808h./1405-6 d.c.), de la escuela *Ḥanafī*. 2.- *Mujtaṣar tanqīh al-fuṣūl* (pp. 22-54), de Šihāb al-Dīn, Aḥmad al-Qarafī (m. 684h./1285-6 d.c.), *mālīkī*. 3.- *Al-Waraqāt fi uṣūl al-fiqh* (pp. 55-59), de 'Abd al-Malik al-Ŷuwaynī (m. 478h./1085-6 d.c.), *Šāfi'ī*. 4.- *K. qawā'id al-uṣūl wa-ma'āqid al-fuṣūl* (pp. 60-77), de 'Abd al-Mu'min b. 'Abd al-Ḥaqq al-Baghdādī (m. 739h./1338-9 d.c.), *ḥanbalī*; esta obra es un extracto, como el propio autor indica (p. 60), de su *Tahqīq al-amal*.

El libro no tiene más que un índice de las obras que recoge (con indicación de los capítulos de la obra de al-Bā'iy) y se echa de menos un estudio preliminar y comentario o análisis de las obras editadas y de sus autores, ya que en el breve prefacio que tiene, sólo se enuncian los textos que se incluyen y los manuscritos y ediciones anteriores utilizadas. Tampoco se encuentra la relación de fuentes y bibliografía utilizadas.

El valor principal de esta obra está en la presentación de un panorama ilustrativo acerca del tratamiento por los principales *madāhib* de los *uṣūl al-fiqh* de una forma resumida y a través de textos de autores representativos.

F. VIDAL

Aḥmad IBN MĀDZHID, *Kniga pol'z ob osnovaj i pravilaj morskoi nauki* ("El Libro de las Utilidades sobre los Fundamentos y Reglas de la Ciencia Náutica"), Texto crítico, traducción, comentario, análisis e índices por T.A. Shumovski, Naúka, Moscú, I, 1985 y II, 1984.

Con la edición y traducción del "Libro de las Utilidades" T. A. Shumovski sigue el interés tradicional por Ibn Māyīd desarrollado en la escuela de arabistas rusos bajo la dirección de I. Krachkovski, después de iniciarlo en Francia G. Ferrand. Fue Krachkovski quien descubrió el "unicum" V 999, en el Fondo de Manuscritos árabes del Instituto de Orientalística de la URSS en Leningrado, con tres cartas náuticas desconocidas de Ibn Māyīd, cuya edición constituyó el trabajo de doctorado de Shumovski publicado en 1957 por la Academia de Ciencias de la URSS.

La presente obra consta de dos volúmenes. El primero contiene un prólogo del autor seguido de una introducción muy completa que consta a su vez de cinco apartados: Los árabes y el mar; el "Libro de las Utilidades" en la obra de Ibn Māyīd; el "Libro de las Utilidades" en la ciencia moderna; características de los manuscritos y criterios de edición. Sigue la traducción de las doce "Utilidades", las notas referidas a los folios, abreviaturas, bibliografía, índices varios, una lista de versos con sus autores y métrica, un sumario en inglés y, por último, un índice general en inglés y en ruso.

El segundo volumen contiene la edición crítica del texto árabe, numerado por sus folios, con notas agrupadas al final referidas a ellos e índices.

Cabe destacar, además de la excelente edición y traducción del texto, la importancia de la introducción, que consta de 237 páginas, donde Shumovski expone los principales rasgos históricos de la navegación desde los puertos mediterráneos y del Índico, y de la actividad de los marinos árabes.

F. CASTELLÓ